

The Japan-America Society of Indiana in partnership with
Indiana Japan Chamber
Indiana Japanese Language School
Consulate General of Japan at Chicago

featuring

**Katsura
Kaishi**

presents

Rakugo

Japanese Sit-Down Comedy IN ENGLISH!
英語落語

Yes, the Japanese have a great sense of humor! In fact, a flourishing comedy culture has kept Japan laughing for several centuries, taking more forms than you can shake a Pokémon at!

Nothing is lost in translation as Japan's premier English Rakugo Master talks you along on a hilarious ride through his imagination, which is filled with colorful characters who find themselves in crazy situations. Rakugo is stand-up comedy, performed in the traditional Japanese-style . . . sitting down. With only a towel and a fan as props, the rakugo master tells fascinating tales relying solely on voice, gestures, and facial expressions. All of the stories, contemporary and traditional, embrace the warmth, humor, and emotion of universal human experience.

Katsura Kaishi has made more than 200 performances in 12 different countries and in 2007 was appointed by the Japanese Ministry of Culture as its Cultural Exchange Ambassador. Now, in a wonderful program for families, Katsura-san bridges the language barrier in bringing the gift of laughter to Indiana.

Main performance in English with a short excerpt in Japanese.

桂かい枝(かつら・かいし) 世界的に知られた英語落語家。日本の古典芸能・落語を世界にも広く伝えたいと、1994年より米国、カナダ、シンガポール、オーストラリア、ブルネイ、インド、英国などを含む世界各地で、200以上の公演を行っている。吉本興業に所属し、NGK(なんばグランド花月)にも出演中。毎日文化センター、ECCアーティストカレッジなどで英語落語教室の講師をつとめるなど、英語落語の普及にも奮闘中。現在のレギュラー番組は、ABCラジオ「歌謡大全集木曜日」、MBSラジオ「アングル金曜かわら版」、NHK教育テレビ「いまから出直し英語塾」(アルファベット順)。

当日は英語での落語が中心となりますが、日本語での落語も短時間予定しております。アメリカ人、日本人、そしてご家族全員でお楽しみいただける公演です。



Tuesday, June 24, 2008

6:00 p.m. Admission
7:00 p.m. Performance
6時開場 / 7時開演

Tickets: \$15
Open Seating 自由席

Carmel High School
Auditorium
520 East Main Street,
Carmel, IN 46032



Advance Ticket Sales:
Japan-America Society of Indiana

Asaka Restaurant, Castleton
New Japan Restaurant, Columbus
Ocean World Restaurant, Indianapolis
One World Market, Castleton
Sansui Restaurant, Carmel
Sakura Restaurant, Indianapolis
Yokohama Restaurant, Greenwood